

**Date : 20070816**

**Dossier : A-307-07**

**Référence : 2007 CAF 267**

**Présent : LE JUGE NOËL  
LE JUGE NADON  
LE JUGE EVANS**

**ENTRE :**

**MUSTAPHA MAGTOUF**

**appellant**

**et**

**LE MINISTRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION**

**intimé**

Requête écrite décidée sans comparution des parties.

Ordonnance rendue à Ottawa (Ontario), le 16 août 2007.

**MOTIFS DE L'ORDONNANCE :**

**LE JUGE NADON**

**Y ONT SOUSCRIT :**

**LE JUGE NOËL  
LE JUGE EVANS**

**Date : 20070816**

**Dossier : A-307-07**

**Référence : 2007 CAF 267**

**Présent : LE JUGE NOËL  
LE JUGE NADON  
LE JUGE EVANS**

**ENTRE :**

**MUSTAPHA MAGTOUF**

**appellant**

**et**

**LE MINISTRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION**

**intimé**

**MOTIFS DE L'ORDONNANCE**

**LE JUGE NADON**

[1] Malgré le fait que le juge Blais ait refusé de certifier que l'affaire soulevait une question grave de portée générale, tel que le requiert l'alinéa 74d) de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*, L.C. 2001, ch. 27, et tel que subséquemment modifiée, l'appellant prétend qu'il est en droit d'en appeler du jugement rendu le 3 mai 2007. Plus particulièrement, l'appellant prétend que le juge a omis d'exercer sa compétence lorsqu'il a refusé de certifier la question qui lui avait été soumise pour certification.

[2] À mon avis, la prétention de l'appelant est sans fondement. Il appert clairement des motifs du juge Blais qu'il a considéré la question soumise par l'appelant pour certification et qu'il a conclu qu'il ne s'agissait pas d'une question de portée générale qui devrait être certifiée.

[3] Par conséquent, l'appelant ne peut prétendre, comme il le fait, que le juge a refusé d'exercer sa compétence.

[4] Pour ces motifs, la requête de l'intimé sera accordée et l'avis d'appel de l'appelant sera radié, le tout avec dépens.

« M. Nadon »

---

j.c.a.

« Je suis d'accord.  
Marc Noël j.c.a. »

« Je suis d'accord.  
John M. Evans j.c.a. »

**COUR D'APPEL FÉDÉRALE**  
**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER**

**DOSSIER :** A-307-07

**INTITULÉ :** MUSTAPHA MAGTOUF c. LE  
MINISTRE DE LA CITOYENNETÉ  
ET DE L'IMMIGRATION

**REQUÊTE ÉCRITE DÉCIDÉE SANS COMPARUTION DES PARTIES**

**MOTIFS DE L'ORDONNANCE :** LE JUGE NADON

**Y ONT SOUSCRIT :** LE JUGE NOËL  
LE JUGE EVANS

**DATE DES MOTIFS :** Le 16 août 2007

**OBSERVATIONS ÉCRITES :**

Me Jean Gobeil POUR L'APPELANT

Me Normand Lemyre POUR L'INTIMÉ

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :**

Centre communautaire juridique de Montréal  
Montréal (Qc) POUR L'APPELANT

John H. Sims, c.r.  
Sous-procureur général du Canada POUR L'INTIMÉ